

Gouvernement du Québec

O.C. 1652-97, 17 December 1997

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10)

Amendment to Schedule I to the act

Amendment to Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan

WHEREAS under section 1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), the retirement plan applies to employees and persons designated in Schedule I, and employees and persons designated in Schedule II who were not members of a retirement plan on 30 June 1973 or who were appointed or engaged after 30 June 1973;

WHEREAS under the first paragraph of section 220 of the Act, the Government may, by order, amend Schedules I, II, II.1, II.2, III, III.1 and VI and any such order may have effect 12 months or less before it is made;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for Administration and the Public Service and Chairman of the Conseil du trésor:

That the Amendment to Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), attached hereto, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Amendment to Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan^(*)

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10, s. 220)

1. Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10) is amended by inserting the words “the Syndicat de l’enseignement de la région du Fer (SERF)”, in paragraph 1 and following the alphabetical order.

2. This Order in Council comes into force on the date of its making by the Government but has effect from 1 January 1997.

1933

Gouvernement du Québec

O.C. 1670-97, 17 December 1997

An Act respecting farm income stabilization insurance
(R.S.Q., c. A-31)

Farm Income Stabilization Insurance — Scheme

Farm Income Stabilization Insurance Scheme

WHEREAS the Crop Insurance Act (R.S.Q., c. A-30) and the Act respecting farm income stabilization insurance (R.S.Q., c. A-31) allow all the farm products in Québec to be insured inasmuch as the actuarial risk can be measured;

WHEREAS, during the 1996 fall summit, the Government retained certain measures among which lies the three-year regulatory alleviation plan of crop insurance;

* Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10) was amended, since the last updating of the Revised Statutes of Québec to 1 March 1996, by Orders in Council 556-96 dated 15 May 1996 (1996, G.O. 2, 2287), 557-96 dated 15 May 1996 (1996, G.O. 2, 2288), 821-96 dated 3 July 1996 (1996, G.O. 2, 3143), 1051-96 dated 28 August 1996 (1996, G.O. 2, 3975), 1493-96 dated 4 December 1996 (1996, G.O. 2, 4987), 1589-96 dated 18 December 1996 (1997, G.O. 2, 91), 629-97 dated 13 May 1997 (1997, G.O. 2, 2243), 788-97 dated 18 June 1997 (1997, G.O. 2, 3338), 1105-97 dated 28 August 1997 (1997, G.O. 2, 4561) and by sections 35 of Chapter 26 of the Statutes of 1997, 33 of Chapter 27 of the Statutes of 1997, 13 of Chapter 36 of the Statutes of 1997, 631 of Chapter 43 of the Statutes of 1997, 57 of Chapter 50 of the Statutes of 1997 and 121 of Chapter 63 of the Statutes of 1997.